



STEUERUNG BENUTZERHANDBUCH

HILLTIP ICESTRIKER STREUER



ICESTRIKER 550, 850 UND 1100

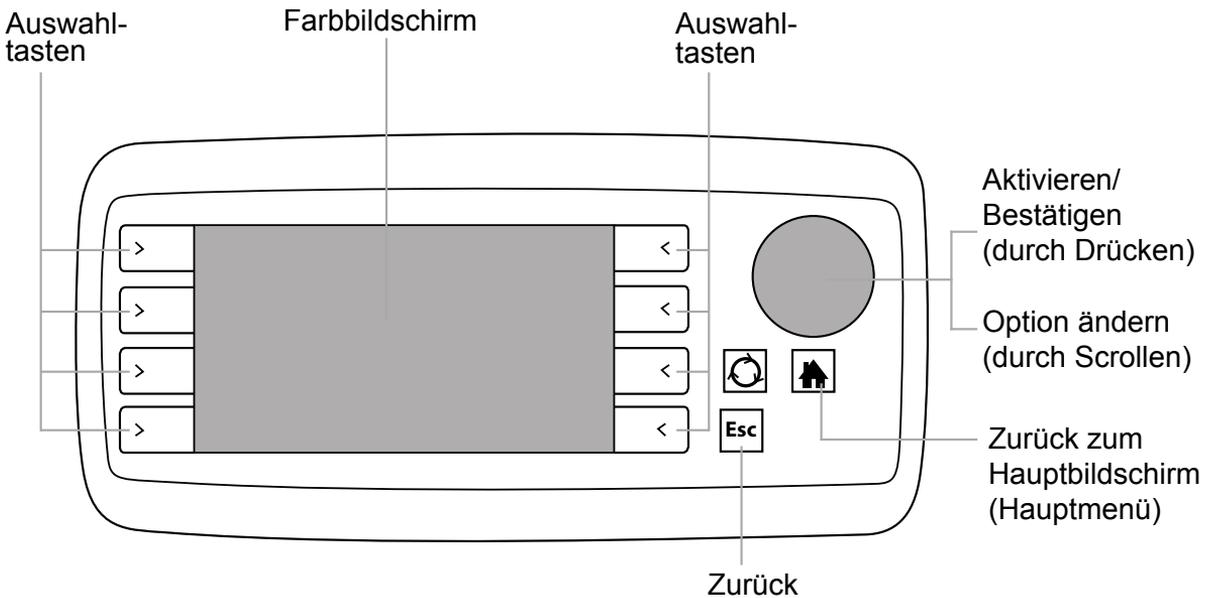
Einführung.....	3
Steuerungsteile.....	3
Betrieb der Steuerung.....	4
Hauptmenü.....	4
Auswahl des Streumodus.....	4
Info.....	4
Einstellungen.....	4
Einstellungsmenü.....	5
Einstellungsmenü Ansicht.....	5
Materialauswahl.....	5
Streumax-Funktion.....	5
Befeuchtungseinstellungen.....	5
Maschineneinstellungen.....	5
Kalibrierung.....	6
Einstellen des Rüttelintervalls.....	6
Einstellung der Helligkeit.....	6
Autostoppeinstellungen.....	6
Streumodus.....	7
Basisfunktionen.....	7
Symbole.....	7
Anpassung der Streubreite und der Menge des Streumaterials.....	8
Verwendung des Sprühstange.....	8
Verwendung des Handsprühers.....	8
GPS Protokollierung und GPS Visualizer.....	9
Software update.....	10

EINFÜHRUNG

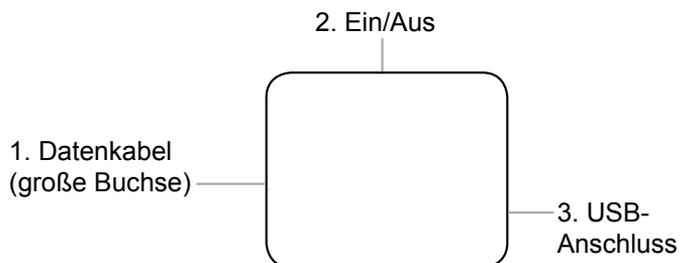
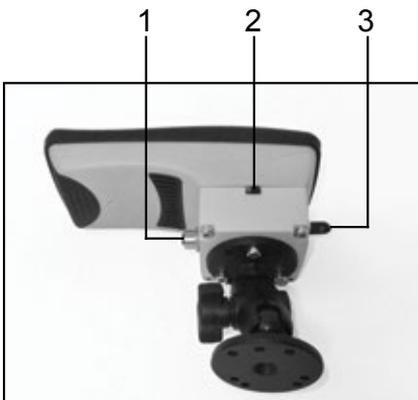
Diese Steuerung wurde für Ihren neuen Hilltip-550-, -850 oder -1100-Streuer konzipiert. Wenn Sie alle Einstellungen sorgfältig vornehmen, können Sie individuelle Streuarbeiten durchführen. Die Kalibrierungsfunktion wird Ihnen dabei helfen, mit Ihren herkömmlichen Streumaterialien die akkuratesten Streuergebnisse zu erzielen.

Wenn Sie die Anweisungen in diesem Handbuch genau befolgen, werden Sie das Optimale aus Ihrem Streuer herausholen.

STEUERUNGSTEILE



Auf der Rückseite der Steuerung:



BETRIEB DER STEUERUNG

— **Hauptmenü** —

Auswahl des Streumodus

Wenn die Handsprühfunktion installiert ist, können Sie sie in diesem Bereich aktivieren, indem Sie die Auswahl Taste daneben drücken.

Vor dem Start Ihrer Basis-Sprüharbeiten wählen Sie bitte den automatischen oder manuellen Streumodus aus, indem Sie die entsprechende Auswahl Taste daneben drücken. Im Automatikmodus wird die Menge des Streumaterials (g/m²) in Abhängigkeit der Geschwindigkeit Ihres Fahrzeugs eingestellt.

Mehr über die unterschiedlichen Streumodi erfahren Sie auf Seite 7.



Info

GPS: Zeigt GPS-Informationen an.

Logdatei kopieren: Logdatei (Daten der Streuarbeiten) auf einen angeschlossenen USB-Stick kopieren.

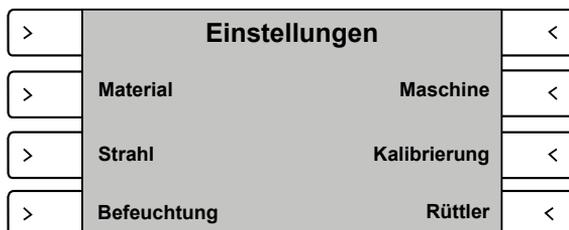
Über: Zeigt Steuerungs- und Modulversionen usw. an.



Einstellungen

In diesem Menü können Sie die Einstellungen gemäß Ihrem eigenen Streuer vornehmen, sodass Sie optimale Streuarbeiten durchführen können.

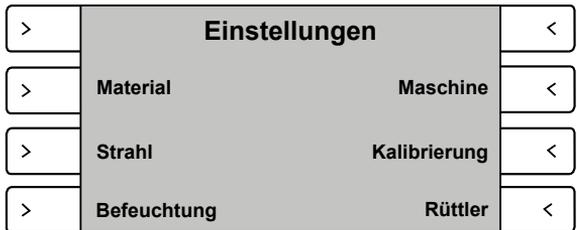
Erfahren Sie mehr auf Seite 5.



Einstellungsmenü

Einstellungsmenü Ansicht

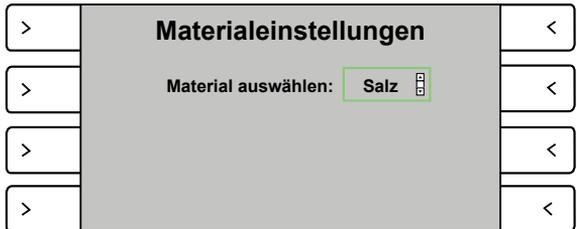
Gehen Sie zum gewünschten Untermenü, indem Sie die Auswahl-taste daneben drücken.



Material auswählen

Zu Material

Scrollen Sie mit der runden Taste, um zwischen den Streumaterialien zu wechseln (Salz, Sand, Kies, Benutzerdefiniert1, Benutzerdefiniert2). Wenn Ihr gewünschtes Material angezeigt wird, drücken Sie ein Mal die runde Taste, um es auszuwählen.

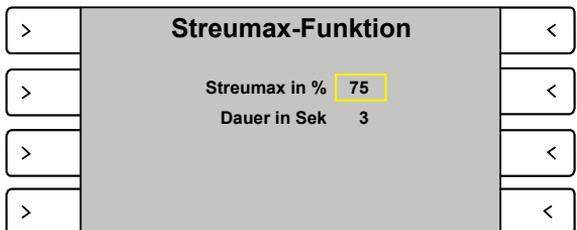


Streumax-Funktion

Gehen Sie zu Streuen.

"Streumax in %" erhöht die Geschwindigkeit/ Intensität der Förderschnecke (30 auf 100 % des aktuellen Wertes). "Dauer in Sek" legt die Strahlzeit in Sekunden fest.

Wechseln Sie zwischen den beiden Bereichen, indem Sie mit der runden Taste scrollen, und Sie werden sehen, wie sich das gelbe Kästchen verändert. Wählen Sie den Bereich aus, den Sie ändern möchten, indem Sie ihn mit dem gelben Kästchen markieren. Drücken Sie die runde Taste, um Ihre Auswahl zu bestätigen. Das Kästchen wird grün, und nun können Sie den Wert erhöhen oder verringern, indem Sie mit der runden Taste scrollen. Drücken Sie die runde Taste erneut, um den ausgewählten Wert zu bestätigen.



Befeuchtungseinstellungen

Gehen Sie zu Befeuchtung.

(Dieser Schritt ist nur möglich, wenn Sie ein Flüssigkeitssystem installiert haben.)

Wählen Sie die Flüssigkeitsfunktion, die Sie verwenden möchten, und bestätigen Sie mit der runden Taste (diese Funktion kann nur über das Hauptmenü ausgewählt werden).



Maschineneinstellungen

Gehen Sie zu Maschine.

In dieser Ansicht können Sie spezifische Werte Ihres Streuers und Ihres Standortes einstellen.



Kalibrierung

Gehen Sie zu Kalibrierung und wählen Sie die gewünschte Einheit aus, die Sie kalibrieren möchten.

Um die Förderschnecke zu kalibrieren, wählen Sie ein Material aus, indem Sie mit der runden Taste scrollen und diese drücken. Folgen Sie den Anweisungen und drücken Sie Start. Nach der Kalibrierung, dem Wiegen des Materials und der Eingabe des Wertes in Kilogramm wird ein anderer Bildschirm angezeigt. Drücken Sie OK.

Kalibrierung Förderschnecke	
Material	Kg/min
Salz	60.0
Sand	65.0
Kies	70.0
Benutzerdefiniert1	70.0
Benutzerdefiniert2	70.0

Um den Spinner zu kalibrieren, wählen Sie ein Material aus, indem Sie mit der runden Taste scrollen und diese drücken. Die Spinnerkalibrierung umfasst vier Kalibrierungspunkte. Folgen Sie den Anweisungen und drücken Sie Start. Nach dieser erstmaligen Kalibrierung, der Messung der Streubreite und der Eingabe des Wertes wird ein anderer Bildschirm angezeigt. Drücken Sie Speichern, um mit dem zweiten Kalibrierungspunkt fortzufahren.

Kalibrierung Spinner				
Material	#1	#2	#3	#4
Salz	1.0 m	2.0 m	3.0 m	4.0 m
Sand	1.0 m	2.0 m	3.0 m	4.0 m
Kies	1.0 m	2.0 m	3.0 m	4.0 m
Benutzerdefiniert1	1.0 m	2.0 m	3.0 m	4.0 m
Benutzerdefiniert2	1.0 m	2.0 m	3.0 m	4.0 m

Um die Sprühstange zu kalibrieren, messen und geben Sie einfach die Sprühbreite ein.

Kalibrierung Sprühstange	
Kalib. Breite (m)	5.3

Einstellen des Rüttelintervalls

Gehen Sie zu Rüttler.

"Auto-Rüttelzeit (s)" – Geben Sie ein, wie lange der Rüttler laufen soll.

"Auto-Rüttelintervall (s)" – Geben Sie ein, wie lange der Rüttler angehalten werden soll.

Bemerkung: Bei der Verwendung eines Streuers des Typs 850 oder 1100 (diese Modelle verfügen über zwei Rüttler), können Sie die Einstellungen für beide Rüttler ändern.

Rüttlereinstellungen	
Auto-Rüttelzeit (s)	10
Auto-Rüttelintervall (s)	60

Einstellung der Helligkeit

Gehen Sie zu Maschine > Hintergrundbeleuchtung ändern

Scrollen Sie mit dem runden Knopf, um die Bildschirmhelligkeit zu reduzieren oder zu erhöhen. Sie können die Helligkeit auch direkt vom Hauptmenü oder vom Einstellbildschirm ändern, indem Sie mit dem runden Knopf scrollen.

Änderung der Hintergrundbeleuchtung	
Einstellung der Helligkeit	
	

Autostoppeinstellungen

Gehen Sie zu Maschine > Autostopp

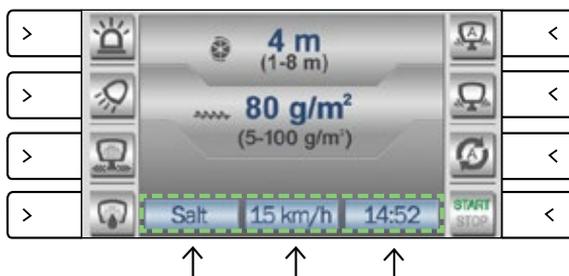
Wenn Sie im Automatikbetrieb streuen und diese Funktion aktiviert ist, stoppt der Streuer bei Fahrzeugstillstand nach 30 Sekunden automatisch.

Basisfunktionen

Beispiel: Wenn Sie eine Basisfunktion aktivieren, wenn Sie den geeigneten Modus ausgewählt haben (automatisch oder manuell), wird der Bildschirm der Streusteuerung angezeigt. Aktivieren Sie das LED-Licht, indem Sie die Auswahltaste neben dem Lampensymbol drücken. Das Symbol wird farbig werden und so lange so bleiben, wie es aktiviert ist. Um die Lampe abzudrehen, drücken Sie einfach dieselbe Taste erneut.



Der Bereich am Ende des Bildschirms des Streumodus zeigt das ausgewählte Streumaterial, die Geschwindigkeit und die aktuelle Zeit an.



Symbole

Aktivieren/deaktivieren Sie eine Funktion, indem Sie die Auswahltaste daneben drücken. Ein graues Symbol zeigt an, dass die Funktion deaktiviert ist. Eine aktivierte Funktion wird mit einem farbigen Symbol angezeigt.



Mit dieser Taste wird das optionale LED-Betriebslicht aktiviert.



Mit dieser Taste wird die optionale Rundumleuchte aktiviert.



Wenn Sie im manuellen Modus streuen, drücken Sie diese Taste, um in den automatischen Streumodus zu wechseln.



Wenn Sie diese Taste drücken, wird die Maschine gemäß den Streueinstellungen gestreut.



Aktivieren Sie den Rüttler, während Sie diese Taste drücken und gedrückt halten.



Drücken Sie diese Taste, um mit Ihren Streuarbeiten aus dem Pause-Modus **zu beginnen**.



Drücken Sie beim Streuen diese Taste, um die Streuarbeiten **anzuhalten**.



Wenn Sie im automatischen Modus streuen, drücken Sie diese Taste, um in den manuellen Streumodus zu wechseln.



Drücken Sie diese Taste, um die optionale Vorbefeuchtungsfunktion zu aktivieren (die Vorbefeuchtung muss in den Einstellungen des Befeuchtungsmenü aktiviert/ausgewählt werden).



Diese Funktion lässt das Gerät automatisch gemäß einem bestimmten Zeitintervall rütteln. Gehen Sie zu: Hauptmenü → Einstellungen → Rüttler, um das Zeitintervall einzustellen.

Basis-Streufunktion:

Im Automatikmodus wird die Streueinheit in g/m² und im manuellen Modus in Prozent (%) der Höchstgeschwindigkeit der Förderschnecke angegeben.

Anpassung der Streubreite und der Menge des Streumaterials

Wählen Sie im Hauptmenü den automatischen oder manuellen Modus und vergewissern Sie sich, dass keine Flüssigkeitsfunktionen ausgewählt/aktiviert sind.

Wechseln Sie zwischen den beiden Bereichen, indem Sie mit der runden Taste scrollen, und Sie werden sehen, wie sich der blaue Bereich verändert. Markieren Sie den Bereich, den Sie ändern möchten, indem Sie ihn blau machen (Bild 1). Drücken Sie ein Mal die runde Taste, um Ihre Auswahl zu bestätigen. Der Bereich wird nun grün (Bild 2). Sie können den ausgewählten Wert nun erhöhen oder verringern, indem Sie scrollen und den neuen Wert durch das einmalige Drücken der runden Taste bestätigen.

Bemerkung:

Das grüne Feld zeigt den eingestellten Wert. Das blaue Feld zeigt den aktuellen Wert.

Automatikmodus



Bild 1



Bild 2

Verwendung der Sprühstange

Vergewissern Sie sich, dass die Sprühstange in den Einstellungen/Befeuchtungsmenü aktiviert/ausgewählt ist.

Wählen Sie im Hauptmenü den automatischen oder manuellen Modus. Erhöhen oder verringern Sie das Sprühvolumen, indem Sie mit der runden Taste scrollen.



Verwendung des Handsprühers

Vergewissern Sie sich, dass der Handsprüher in den Einstellungen/Befeuchtungsmenü aktiviert/ausgewählt ist.

Wählen Sie im Hauptmenü den Handsprüher. Erhöhen oder verringern Sie das Sprühvolumen, indem Sie mit der runden Taste scrollen.



GPS PROTOKOLLIERUNG UND GPS VISUALIZER

Dieser Abschnitt erläutert die GPS Protokollfunktion für die IceStriker Streuer.

Die Protokollfunktion ist standardmäßig deaktiviert. Um die Protokollierung zu aktivieren, gehen Sie zum Protokoll-Menü (Info -> Protokollierung). *Stellen Sie die GPS Protokollierung auf Aktiv ein.* Die Protokollierung ist jetzt aktiviert und beim Starten des Streuers wird eine Datei erstellt. Bei jedem Starten wird eine neue Datei erstellt.

Um die Dateien von der Steuerung auf Ihren Computer zu verschieben gehen Sie wie folgt vor:

1. Gehen Sie zum Protokoll-Menü (Info -> Protokollierung)
2. Führen Sie ein USB Speichermedium ein. Warten Sie, bis die Meldung „USB Speichermedium einführen“ erlischt.
3. Betätigen Sie den Knopf „Auf USB verschieben“.
4. Warten Sie, bis das ganze Protokoll auf das USB-Medium verschoben wurde. Die Meldung „Verschieben der Protokolldatei auf USB erfolgreich“ erscheint. Sind mehrere Protokoll-dateien gespeichert, werden alle kopiert. (Es kann sein, dass auch Fehlerprotokoll-Dateien kopiert werden. Diese können ignoriert werden.) Die Protokolldateien wurden nun auf das USB-Medium verschoben, d.h. in der Steuerung sind sie nicht mehr vorhanden.
5. Entfernen Sie das USB-Medium.

Fertig!

Den GPS Visualizer verwenden, um die Protokolldateien anzusehen:

(Der GPS Visualizer ist kein Hilltip Produkt. Es ist ein von Adam Schnider erstelltes Programm, das kostenfrei genutzt werden kann. Weitere Details unter <http://www.gpsvisualizer.com/about.html>)

1. Öffnen Sie den Web-Browser auf Ihrem Computer und gehen Sie zu der Adresse <http://www.gpsvisualizer.com/>
2. In der Mitte des Bildschirms befindet sich ein Viereck mit der Nachricht „Get started now“. Wählen Sie die Protokolldatei aus, die Sie anschauen möchten. (Es ist von Vorteil, wenn Sie die Datei vom USB-Medium auf Ihren Computer verschoben haben.)
3. Lassen Sie das Format der Ausgangsdatei bei „Google Maps“, wie es standardmäßig voreingestellt ist.
4. Drücken Sie „Weiter!“
5. Die Strecke sollte jetzt im Google Maps Fenster erscheinen.

Erklärung der Strecke(n), die auf dem GPS Visualizer zu sehen sind:

In der gleichen Protokolldatei kann eine oder mehrere Strecken zu sehen sein. Bei Beginn des Streuvorgangs (d.h. beim Drücken des Startknopfes) wird jedes Mal eine neue Strecke erzeugt. Die Strecke wird auf der Karte als eine durchgezogene blaue Linie dargestellt. Die Kontrollpunkte werden als runde Punkte angezeigt. Diese zeigen die aktuellen Streueinstellungen (g/m², Breite usw.) an. Bei jeder Veränderung der Einstellungen wird ein neuer Kontrollpunkt erzeugt. Klicken Sie auf den Kontrollpunkt, um die Information zu sehen.

SOFTWARE UPDATE

Legen Sie die Mappe mit den neuen Software-Dateien auf einem USB-Speicher, und legen Sie sie in den USB-Steckplatz auf der Rückseite des Controllers. Schalten Sie den Controller und warten Sie etwa 5 Minuten für das System zu aktualisieren. Starten Sie das System nach dem Update ist abgeschlossen.

<http://hilltip.com/download.html>



HillTip GmbH

Stephan-Born-Str. 16
65199 Wiesbaden
Deutschland

Mobil: +49 (0) 17 144 189 18

Tel. +49 (0) 611 988 79 109

Fax: +49 (0) 611 205 46 103

www.hilltip.de
info@hilltip.de

HillTip Oy Ab

Pukkisaarentie 6
FIN-68600 Pietarsaari
Finland

Tel. +358 (0) 505983026

Tel. +358 (0) 503659415

www.hilltip.com
info@hilltip.com